

江建築有限公司簽訂「路氹城雨水排放網建造工程」施工合同。

二零零三年九月二十二日

運輸工務司司長 歐文龍

第 88/2003 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條，連同第15/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予土地工務運輸局局長 Jaime Roberto Carion (賈利安) 工程師或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與晉利建築工程有限公司簽訂「擴建旅遊學院第三座天面」工程合同。

二零零三年九月二十二日

運輸工務司司長 歐文龍

更正

鑒於公佈於二零零三年七月三十日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組之第63/2003號運輸工務司司長批示葡文文本有關企業之名稱有不正確處，現更正如下：

原文為：“Companhia de Construção e Engenharia Civil China (Macau), Limitada”

應改為：“CCECC (Macau) Companhia de Construção e Engenharia Civil China, Limitada”。

二零零三年九月二十三日

運輸工務司司長 歐文龍

二零零三年九月二十五日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

Complementar para o COTA1» a celebrar com a Companhia de Construção Cheong Kong, Limitada.

22 de Setembro de 2003.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 88/2003

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a execução da obra de «Ampliação da Cobertura do Bloco III do Instituto de Formação Turística», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a sociedade «Jun Lei Construção e Engenharia Civil, Limitada».

22 de Setembro de 2003.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Rectificação

Verificando-se uma inexactidão na versão portuguesa do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 63/2003, publicado no *Boletim Oficial* n.º 31/2003, II Série, de 30 de Julho, respeitante ao nome das empresas, procede-se à sua rectificação:

Onde se lê: «Companhia de Construção e Engenharia Civil China (Macau), Limitada»

deve ler-se: «CCECC (Macau) Companhia de Construção e Engenharia Civil China, Limitada».

23 de Setembro de 2003.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 25 de Setembro de 2003. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.